

Муниципальное казенное учреждение дополнительного образования
«Пушкинская школа»

Устный журнал «Из русского языка он сделал чудо»
(Пушкин как основоположник русского литературного языка)

Автор:

Татьяна Евгеньевна Кузнецова,

педагог-организатор

Муниципального казенного учреждения

дополнительного образования

«Пушкинская школа»,

г. Новомосковска Тульской области

г. Новомосковск

2018 г.

Пушкин – это Россия, выраженная в слове

В.С. Непомнящий

Аргументированность, значимость занятия.

В современной России русский язык выступает государствообразующим фактором, формирующим национальную гражданскую идентичность.

Создателем современного русского литературного языка является А.С. Пушкин.

Пушкин – «это наше все» (А. Григорьев). Это и наш родной язык. Любовь к своему родному языку, бережное отношение к нему – обязательный компонент патриотизма, ведь язык – это не просто и не только средство общения. Это прежде всего сосредоточенный в слове духовный и практический опыт народа и как бы ключ к этому опыту. Это форма духовной энергии.

А состояние русского языка, подаренного нам, оставленного нам как духовное наследие Пушкиным, сегодня вызывает тревогу: наш язык чрезвычайно обеднён (что неизбежно приводит к обеднению интеллекта: чем меньше слов в обиходе человека, тем меньше мыслей), исковеркан, засорён словами и оборотами из жаргонов, профессионализмами, излишними заимствованиями (т.е. это отнюдь не пушкинский язык).

«Сбережение русского языка, литературы и культуры – это вопросы национальной безопасности, сохранения своей идентичности в глобальном мире», – такое мнение высказал президент РФ В.В. Путин на Съезде Общества русской словесности (2016 г.).

Необходимо усиленное внимание к изучению и работе над языком А.С. Пушкина и на этой основе воспитание бережного отношения к русскому языку как основе нации и условию её сохранения.

Нам нужно сделать всё возможное для того, чтобы сегодняшние дети читали и любили Пушкина, чтобы с помощью Пушкина укрепляли свой «русский дух», получали правильные духовно-нравственные ориентиры,

развивали гражданские идеалы, осознавали и подпитывали свои национальные корни.

Как утверждал предок Пушкина в двадцать первом колене святой благоверный великий князь Александр Невский, «Древо жизни человеческой крепость великую обретает и плоды даёт к сроку, коль корни имеет сильные, питаемые от истока истинного – Отечества своего».

Занятие проводится с целью поддержки русского языка и популяризации российской культуры.

Задачи занятия:

Обучающая:

- способствовать формированию системы знаний о Пушкине как основоположнике современного русского литературного языка.

Развивающая:

- способствовать развитию познавательных способностей учащихся (память, речь).

Воспитательная:

- создавать условия для удовлетворения духовных потребностей учащихся.

Дата и время проведения: 21 февраля 2018 г.

Форма проведения занятия: устный журнал.

Тип занятия: овладение учащимися новым материалом.

Используемые методы и приемы:

- словесный (объяснение, дискуссия);
- наглядный (демонстрационные материалы, презентация);
- практический (индивидуальные сообщения).

Форма подведения итогов: обсуждение.

Ожидаемые результаты:

В итоге освоения материалом занятия предполагается, что учащиеся овладеют компетентностями, которые характеризуются:

- углублением знаний о Пушкине как основоположнике современного русского литературного языка;
- развитием познавательных способностей (эстетическое восприятие, словесная память и т.д.);
- подпиткой его национальных корней, укреплением патриотические чувства.

Дидактический материал. Техническое оснащение занятия:

- презентация в программе Power Point (слайдовый ряд);
- литературный материал (тематическая выставка книг);
- необходимый реквизит;
- ноутбук, мультимедийный проектор, экран, видеоматериал и аудиоматериал.

Ход занятия:

Чтец (читает отрывок из стихотворения А. Полежаева):

...И, друг волшебных сновидений,
Он понял тайну вдохновений,
Глагол всевышнего постиг;
Восстал, как новая стихия,
Могуч, и славен, и велик –
И изумленная Россия
Узнала гордый наш язык!

Вступительное слово педагога:

Основоположником современного русского литературного языка является А.С. Пушкин. Как справедливо утверждал И.С. Тургенев, именно «он дал окончательную обработку нашему языку, который теперь по своему богатству, силе, логике и красоте формы признается даже иностранными филологами едва ли не первым...».

«В языке Пушкина вся предшествующая культура русского художественного слова не только достигла своего расцвета, но и нашла решительное преобразование», – писал академик В.В. Виноградов.

Поэт высоко ценил возможности родного языка, видел в нем «... неоспоримое превосходство перед европейскими...».

Об истории русского языка Пушкин писал в статье «О предисловии г-на Лемонте к переводу басен И.А. Крылова». А в письмах и разных публикациях писателя – и о самобытности русского языка, и о словарном составе, грамматике, соотношении разговорного и литературного языков, и о словесных новациях. А.С. Пушкин участвовал в языковой полемике «шишковцев» и «карамзинистов». Он сам выступал как языковед, доискиваясь подлинного смысла некоторых старинных русских слов, таких, например, как «кабальный холоп» и «полный холоп», «жилец», как наименование служилых людей... Поэта интересовали русские слова французского происхождения. В слиянии «книжного славянского языка» с языком «простонародным» виделось Пушкину одно из главных достоинств русского письменного языка, чему помог, по его мнению, Ломоносов.

Сегодня, в день Международного родного языка, перелистаем страницы нашего устного журнала «Из русского языка он сделал чудо...» (В.Г. Белинский).

(На экране текст: «Русский язык – это государственный язык для 145 миллионов россиян. Это один из шести рабочих языков Организации Объединённых Наций. Подчеркнём и то, что русский язык – это язык повседневного общения для 15 миллионов иностранцев, приехавших на работу в Россию. Это язык связи с родиной для 30 миллионов наших соотечественников за рубежом. По-прежнему это один из самых распространенных языков в мире – по сухим статистическим данным МИДа, русский язык является родным для 170 миллионов человек и 350 миллионов его понимают»)

Страница 1

Тихогромы и мокроступы

(Бескровная война начала XIX века)

(За столом друг напротив друга сидят двое учащихся (А.С. Шишков и Н.М. Карамзин). Не замечая друг друга, они что-то пишут)

Шишков (вздыхая, трясёт песочницей над листом бумаги. Осторожно откладывает исписанный лист):

Нет-нет, нельзя бросить дело на молодых, они всё погубят! Великий русский язык погибнет, удушенный иностранными словами. Зачем русскому человеку уродливое слово «фонтан»? Ни к чему. Можно сказать «водомер».

(Берёт отложенный лист, на котором выписаны столбики слов, читает): «тротуар» – «топталище», «галoши» – «мокроступы», «фортепьяно» – «тихогром», «бильярдный шар» – «шарокат», «бильярдный кий» – «шаротык», эгоизм – «ячество», гримаса – «рожекорча»... И понятно, и звучит хорошо.

Карамзин (пером что-то зачёркивает на листе бумаги):

Негоже литератору писать прозаическое слово «лошадь». (Выводит): «Благороднейшее из всех приобретений человека было сие животное гордое, пылкое и т.д.».

(Продолжает поправлять): нельзя упомянуть слово «дружба», не прибавив: «сие священное чувство, коего благородный пламень...».

(Воскликает): что за стиль: «рано поутру»! (Изрекает): «едва первые лучи восходящего солнца озарили восточные края лазурного неба».

(Шишков и Карамзин склоняются над листами бумаги, продолжают писать. Выходит ведущий, гасит свечу)

Ведущий: Это была славная война! Не гремели выстрелы, не рвались снаряды. Но ядовитых эпиграмм, насмешек, издевательств с той и другой стороны было выпущено презрительно. Шишков, Шихматов и другие члены общества «Беседа любителей русской словесности» пытались изгнать из русского языка заимствованные слова, нещадно их переводя (одна «рожекорча» чего стоит!).

Их противники – поэты Карамзин, Дмитриев и другие – боролись против засилья устаревших церковнославянских слов. Обе стороны увлекались и

перегибали палку. «Персты» и «сокрушу» производят какое-то дурное действие», – писал Карамзин Дмитриеву. Он же выступал против вовсе уж безобидного слова «парень»: при этом слове «...является моим мыслям дебелый мужик, который чешется неблагопристойным образом или утирает рукавом мокрые усы свои, говоря: ай парень! что за квас! Надобно признаться, что тут нет ничего интересного для души нашей».

Педагог: И вот на литературную арену вышел Пушкин. Сначала он примкнул к Карамзину и развлекался веселыми эпиграммами на Шишкова и других членов «Беседы...», заменяя слово «любителей» в этом названии словом «губителей»: «Беседы губителей...».

Прошли годы. И случилось небывалое: один единственный человек сумел изменить русский литературный язык! Гениальный русский поэт и прозаик, Пушкин, использовал и заклеянные Карамзиным церковнославянизмы, и иностранные слова, презираемые Шишковым... А в результате получился новый эталон языка.

И сегодня современным литературным языком филологи называют язык Пушкина. «Говорить по-русски теперь значит говорить на пушкинском языке» (А.В. Карташев).

Обратимся к следующей странице журнала.

Страница 2

«Гордый наш язык...» (А.С. Пушкин о русском языке)

Педагог: Вторая страница нашего журнала называется «Гордый наш язык...» (А.С. Пушкин о русском языке).

А.С. Пушкин хорошо знал систему русского языка, серьёзно размышлял о его состоянии и глубоко интересовался происходившими в языке изменениями. Свою точку зрения на проблемы родного языка и его место в жизни народа Пушкин высказывал на страницах своей поэзии и прозы, в своих статьях и письмах.

Язык – ключ к драгоценному наследию поэта, обладавшего даром безошибочно оценивать правильность, уместность и эстетичность речевого

выражения, его соответствие духу языка. Размышления поэта о языке, его отдельных особенностях и оценки конкретных языковых фактов, несомненно, помогают нам понять и почувствовать истоки волшебной силы пушкинского слова.

(В исполнении группы учащихся звучат размышления Пушкина о русском языке)

1 учащийся: Как материал словесности язык славяно-русский имеет неоспоримое превосходство перед всеми европейскими: судьба его была чрезвычайно счастлива. В XI веке древний греческий язык вдруг открыл ему свой лексикон, сокровищницу гармонии, даровал ему законы обдуманной своей грамматики, свои прекрасные обороты, величественное течение речи; словом, усыновил его, избавя таким образом от медленных усовершенствований времени. Сам по себе уж звучный и выразительный, отселе заимлет он гибкость и правильность. Простонародное наречие необходимо должно было отделиться от книжного, но впоследствии они сблизились, и такова стихия, данная нам для сообщения наших мыслей.

2 учащийся: Причинами, замедлившими ход нашей словесности, обыкновенно почитаются: общее употребление французского языка и пренебрежение русского. Все наши писатели на то жаловались, – но кто же виноват, как не они сами. Исключая тех, которые занимаются стихами, русский язык ни для кого не может быть довольно привлекателен. У нас еще нет ни словесности, ни книг, все наши знания, все наши понятия с младенчества почерпнули мы в книгах иностранных, мы привыкли мыслить на чужом языке; просвещение века требует важных предметов размышления для пищи умов, которые уже не могут довольствоваться блестящими играми воображения и гармонии, но ученость, политика и философия еще по-русски не изъяснялись – метафизического языка у нас вовсе не существует; проза наша так еще мало обработана, что даже в простой переписке мы принуждены создавать обороты слов для изъяснения понятий самых

обыкновенных; и лень наша охотнее выражается на языке чужом, коего механические формы уже давно готовы и всем известны.

3 учащийся: Только революционная голова, подобная Мирабо и Петру, может любить Россию так, как писатель только может любить ее язык. Все должно творить в этой России и в этом русском языке.

4 учащийся: Но есть у нас свой язык; смелее! – обычаи, история, песни, сказки и проч.

5 учащийся: Разговорный язык простого народа (не читающего иностранных книг и, слава богу, не выражающего, как мы, своих мыслей на французском языке) достоин также глубочайших исследований. Альфиери изучал итальянский язык на флорентийском базаре: не худо нам иногда прислушиваться к московским просвишням. Они говорят удивительно чистым и правильным языком.

6 учащийся: Живой народный язык, сберегший в жизненной свежести дух, который придает языку стойкость, силу, ясность, целость и красоту, должен послужить источником и сокровищницей для развития образованной русской речи.

7 учащийся: Вслушивайтесь в простонародное наречие, молодые писатели, – вы в нем можете научиться многому, чего не найдете в наших журналах... Изучение старинных песен, сказок и т.п. необходимо для совершенного знания свойств русского языка. Читайте простонародные сказки, молодые писатели, чтоб видеть свойства русского языка...

1 учащийся: Обряды и формы должны ли суеверно поработать литературную совесть? Зачем писателю не повиноваться принятым обычаям в словесности своего народа, как он повинуется законам своего языка? Он должен владеть своим предметом, несмотря на затруднительность правил, как он обязан владеть языком, несмотря на грамматические оковы.

2 учащийся: В зрелой словесности приходит время, когда умы, наскуча однообразными произведениями искусства, ограниченным кругом языка

условленного, избранного, обращаются к свежим вымыслам народным и к странному просторечию, сначала презренному.

3 учащийся: Разум неистощим в соображении понятий, как язык неистощим в соединении слов...

4 учащийся: Точность и краткость – вот первые достоинства прозы. Она требует мыслей и мыслей. Без нее блестящие выражения ни к чему не служат.

5 учащийся: Истинный вкус состоит... не в безотчетном отвержении такого-то слова, такого-то оборота, но в чувстве соразмерности и сообразности.

6 учащийся: Что касается до слога, то чем он проще, тем будет лучше. Главное: истина, искренность.

7 учащийся: Все слова находятся в лексиконе; но книги, поминутно появляющиеся, не суть повторение лексикона.

8 учащийся: Есть два рода бессмыслицы: одна происходит от недостатка чувств и мыслей, заменяемого словами; другая – от полноты чувств и мыслей и недостатка слов для их выражения.

Страница 3

«Без грамматической ошибки я русской речи не люблю...»

Педагог: Эта страница познакомит вас с высказываниями Пушкина о грамматике русского языка.

Широко известны строки из пушкинского романа в стихах «Евгений Онегин»:

Без грамматической ошибки

Я русской речи не люблю...

Как вы понимаете эти пушкинские строки? Уж не призывает ли нас Пушкин к безграмотности?

(Идёт дискуссия)

Эту фразу необходимо понимать в контексте пушкинской эпохи. Вот что заметил по этому поводу языковед, специалист по истории русского языка Григорий Осипович Винокур: «...в этом заявлении Пушкин восстает не против правильности вообще, а против той «правильности», которая насаждалась в его время писателями определенной стилистической школы...».

Следует подчеркнуть, что Пушкин очень строго подходил к языковым нормам. Более того, в заметках на полях к произведениям других авторов Пушкин часто исправлял грамматические погрешности. Так, в заметках ко «2-ой части «Опытов в стихах и прозе К.Н. Батюшкова» он отмечает:

Средь бурей жизни и недуг... – *бурь, недугов.

Анализ отступлений от грамматических и орфографических норм в произведениях самого Пушкина показывает, что большинство нарушений было мотивировано. (Например: «В журналах осуждали слова хлоп, молвь и топ как неудачное нововведение. Слова сии коренные русские. «Вышел Бова из шатра прохладиться и услышал в чистом поле людскую молвь и конский топ» (Сказка о Бове Королевиче). Хлоп употребляется в просторечии вместо хлопанье, как шип вместо шипение: Он шип пустил по-змеиному».)

Для Пушкина русский язык – живой, развивающийся, постепенно открывающий свои неограниченные возможности, использовать которые первейшая задача любого автора.

(В исполнении группы учащихся звучат высказывания Пушкина о грамматике)

1 учащийся: Кстати о грамматике. Я пишу цыганы, а не цыгане, татаре, а не татары. Почему? Потому что все имена существительные, кончающиеся на - анин, - янин и - ярин, имеют свой родительный во множественном на - ан, - ян, - ар и - яр, а именительный множественного на - ане, - яне, - аре и - яре. Все существительные, кончающиеся на - ан и - ян, - ар и - яр, имеют во множественном именительный на - аны, -яны, -ары и - яры, а родительный на - анов, - янов, - аров, - яров.

Единственное исключение – имена собственные. Потомки г-на Булгарина будут гг. Булгарины, а не Булгаре.

2 учащийся: Иностранные собственные имена, кончающиеся на е, и, о, у, не склоняются.

Кончающиеся на а, ъ, и ь (т.е. на согласный) склоняются в мужском роде, а в женском нет, и против этого многие у нас погрешают. Пишут: книга, сочиненная Гётем и проч.

3 учащийся: Многие пишут юпка, свадьба вместо юбка, свадьба. Никогда в производных словах т не переменяется на д, ни п на б, а мы говорим юбочница, свадебный.

4 учащийся: Так одевает бури тень

Едва рождающийся день.

Там, где сходство именительного падежа с винительным может произвести двусмыслие, должно по крайней мере писать всё предложение в естественном его порядке (*sine inversione*).

5 учащийся: Два века ссорить не хочу. – Кажется, есть правило об отрицании не...

Грамматика наша еще не пояснена. Замечу, во-первых, что так называемая стихотворческая вольность допускает нас со времен Ломоносова употреблять *indiffesement* (безразлично – фр.) после отрицательной частицы НЕ родительный и винительный падеж.

Во-вторых, в чем состоит правило: что действительный глагол, непосредственно управляемый частицею НЕ, требует вместо винительного падежа родительного. Например, «Я не пишу стихов». Но если действительный глагол зависит не от отрицательной частицы, но от другой части речи, управляемой ею частицею, то он требует падежа винительного, например: Я не хочу писать стихи. Ужели частица НЕ управляет глаголом писать?

Если критик об этом подумает, то, вероятно, со мною согласится.

6 учащийся: Грамматика не предписывает законов языку, но изъясняет и утверждает его обычаи.

7 учащийся: Прекрасный наш язык под пером писателей неученых и неискусных быстро клонится к падению. Слова искажаются. Грамматика колеблется. Орфография, сия геральдика языка, изменяется по произволу всех и каждого.

8 учащийся: Избегайте ученых терминов и старайтесь их переводить, т.е. перефразировать; это будет и приятно неучам, и полезно нашему младенчеству языку.

9 учащийся: Не должно мешать свободе нашего богатого и прекрасного языка.

Страница 4

«Она по-русски плохо знала...»

Педагог:

Она по-русски плохо знала,

Журналов наших не читала

И выражалася с трудом

На языке своём родном...

Что имел в виду Пушкин, дав своей любимой героине Татьяне такую речевую характеристику? Неужели он считал, что Татьяна говорила по-русски, как иностранка? Об этом – ещё одна страница нашего журнала. Внимание ни экран.

(На экране тематический фрагмент авторской передачи Ю.М. Лотмана «Беседы о русской культуре» (1991 г.)

1 учащийся: Здесь говорится не о том, что Татьяна вообще не умела говорить по-русски или говорила, как иностранка, с акцентом и ошибками... Татьяна «плохо знала» образующийся тогда новый поэтический язык, так как «журналов наших не читала»; она «выражалася с трудом», когда дело касалось тонких, интимных переживаний, – вот здесь ей помогал привычный

ей, страстной читательнице французских романов, французский язык». Во времена Пушкина русский язык ещё не был языком любовной переписки:

Доныне дамская любовь
Не изъяснялася по-русски,
Доныне гордый наш язык
К почтовой прозе не привык.

Именно Пушкин многое сделал для того, чтобы «гордый наш язык» стал языком эпистолярной культуры. Почти из восьмисот сохранившихся писем Пушкина по-французски написаны немногим более ста. Поэт писал по-французски в основном письма женщинам – этого требовал тогдашний этикет. Так написаны и его письма к невесте, Н.Н. Гончаровой. Однако когда Наталья Николаевна стала его женой, Пушкин писал ей письма только по-русски! Как замечает блестящий исследователь русской культуры Ю.М. Лотман, «этим он как бы устанавливал норму семейного стиля. Но это был не простой нейтральный, стилистически никак не окрашенный русский язык. Можно быть уверенным, что таким русским языком Пушкин ни с кем в Петербурге не разговаривал – таким языком он, возможно, говорил с Ариной Родионовной. Вот как он обращается к Наталье Николаевне: «женка», «душка моя», «какая ты дура, мой ангел!», «ты баба умная и добрая». Детей он называет не Marie и Alexandre, как это было принято в его кругу, а Машка, или Сашка...».

По-русски написаны и все письма Александра Сергеевича к друзьям.

Эпистолярная проза великого поэта – драгоценнейшая часть его наследия.

(В исполнении 4-5 учащихся звучат фрагменты писем Пушкина к Наталье Николаевне)

Страница 5

**«... мой бедный слог Пестреть гораздо б меньше мог
Иноплеменными словами...»**

Педагог:

Пушкин писал по поводу особенности языка первой главы «Евгения Онегина»:

А вижу я, винюсь пред вами,
Что уж и так мой бедный слог
Пестреть гораздо б меньше мог
Иноплеменными словами,
Хоть и заглядывал я встарь
В Академический словарь.

Эта страница нашего журнала даст нам представление о том, что Пушкин называл «иноплеменными словами» и как их использовал в своём творчестве. А помогут нам в этом наши лексикографы.

1 лексикограф: «Словарь Академии Российской», о котором пишет Пушкин, объединял русские слова и славянизмы (церковнославянскую лексику), следовательно, «иноплеменными» Пушкин называет слова всех остальных – «чужих», иностранных языков.

В сочинениях Пушкина представлены заимствования главным образом из западноевропейских языков. Среди них имеются слова и выражения в оригинальном написании – на латинице и в русифицированном облике – переданные в русской графике, изменяющиеся по нормам русской грамматики. Больше всего у Пушкина французских вкраплений в русский текст, но имеются также вкрапления на латинском, немецком, итальянском, английском языках. В одном только «Евгении Онегине» свыше пятидесяти слов и выражений западноевропейского происхождения. Гораздо меньше число используемых Пушкиным заимствований из языков народов Кавказа.

2 лексикограф: Пушкин признавал положительную роль иноязычных источников в обогащении лексики русского литературного языка и языка художественной литературы (смыкаясь в этом плане с карамзинистами), но в то же время он выступал против их чрезмерного притока иностранных слов в русскую речь, так как видел в этом опасность искажения русского языка,

утраты им чистоты и самобытности (в этом отношении Пушкин сближался с позицией А.С. Шишкова). В целом иноязычных слов в языке Пушкина много меньше, чем у большинства современных ему писателей. Пушкин использует либо давно укоренившиеся в русском литературном языке иностранные слова (солдат, сцена, флаг, система и др.), либо такие слова и выражения «новейших» языков, которые не поддаются адекватному переводу на русский (dandy, comme il faut), либо иноязычные слова и обороты, характерные для разговорного языка «хорошего общества» (гений, кокетка, педант, кабинет, эгоизм, скептицизм и др.).

3 лексикограф: Кроме того, иностранные слова – архаизмы и экзотизмы – Пушкин использует в специальных стилистических целях: для воссоздания колорита иной исторической эпохи (ассамблея в значении «бал», конфискованы вместо первоначального варианта забраны в «Арапе Петра Великого») или иной культуры (дон, дона, сеньора, гранд, командор, гитара, серенада в «Каменном госте»; арба, бурка, аул, сакля в «Кавказском пленнике», «Газите», «Путешествии в Арзрум»).

4 лексикограф: В поэзии Пушкина иностранных слов намного меньше, чем в прозе. Их число заметно возрастает, когда поэт уходит от старых, традиционных поэтических жанров и обращается к новым, в которых сильно повествовательное начало, сближающее поэзию с прозой, а также с разговорной речью образованных людей того времени, для которой иноязычные заимствования естественны и органичны (особенно характерны в этом плане роман в стихах «Евгений Онегин» и стихотворная повесть «Граф Нулин»).

Наибольшую значимость для русского литературного языка и стилистики имело решение Пушкиным вопроса об употреблении заимствованных слов в прозе.

Страница 6.

«Слов модных полный лексикон...»

Педагог:

Эта страница журнала называется «Слов модных полный лексикон...».

1 лексикограф: Во времена А.С. Пушкина лексиконом называли книги, содержащие перечень слов, обычно с толкованиями или пояснениями, расположенных по тому или иному принципу, то есть словари. «Все слова находятся в лексиконе; но книги, поминутно появляющиеся, не суть повторения лексикона».

Однако в ряде пушкинских текстов слово лексикон употребляется в переносном значении для характеристики человека. Так, в статье о Дельвиге, своем друге со времен Лицея, Пушкин пишет: «Клопштока, Шиллера и Гельти прочел он с одним из своих товарищей, живым лексиконом и вдохновенным комментарием». «Одним из товарищей» Дельвига был В. К. Кюхельбекер, превосходно владевший немецким языком, что и подчеркивает Пушкин, называя его «живым лексиконом».

2 лексикограф: С этим же значением слова лексикон мы встречаемся и в «Евгении Онегине»:

Что ж он? Ужели подражанье,
Ничтожный призрак, иль еще
Москвич в Гарольдовом плаще,
Чужих причуд истолкованье,
Слов модных полный лексикон?..
Уж не пародия ли он?

Татьяна, оказавшись в кабинете Онегина, прежде всего обращает внимание на круг чтения того, «по ком она вздыхать осуждена судьбою властной», и Онегин начинает казаться ей «пародией» на байроновских героев, «словарем модных слов», человеком, поющим с чужого голоса и потому не способным на искренние чувства и мысли.

3 лексикограф: Таким образом, в переносном значении слово лексикон у Пушкина реализует два смысла: «человек, прекрасно владеющий языком (иностранным) и «человек, говорящий «чужими словами». Оба эти значения являются по своей природе индивидуально-авторскими, окказиональными,

то есть они не закреплены в системе языка. Однако сформированы они по модели, регулярно реализующейся в языке. Отмеченный факт пушкинского словотворчества является еще одним свидетельством необычайного внимания к языку и великолепной языковой интуиции, которой обладал А.С. Пушкин.

Страница 7.

«Великий реформатор российской словесности»

Педагог:

Последняя – итоговая – страница нашего устного журнала называется «Великий реформатор российской словесности». Она познакомит вас с высказываниями писателей, критиков, лингвистов, литературоведов о Пушкине как основателе русского языка. Внимание на экран.

(На экране идёт сюжетный видеоролик, созданный заранее группой учащихся, в котором звучат размышления о Пушкине как основателе русского языка)

1 учащийся: «Из русского языка Пушкин сделал чудо...» (В.Г. Белинский)

2 учащийся: «Оскорбление русскому языку принимал он за оскорбление, лично ему нанесённое. В некотором роде был он прав, как один из высших представителей, если не высший, этого языка...» (П.А. Вяземский)

3 учащийся: «А как Пушкин ценил народную речь нашу, с каким жаром и усладою он к ней прислушивался!» (В.И. Даль)

4 учащийся: «В нем [Пушкине], как будто в лексиконе, заключилось все богатство, сила и гибкость нашего языка. Он более всех, он далее раздвинул ему границы и более показал все его пространство...» (Н.В. Гоголь)

5 ученик: «Он дал окончательную обработку нашему языку, который теперь по своему богатству, силе, логике и красоте формы признается даже иностранными филологами едва ли не первым...» (И.С. Тургенев)

1 учащийся: «Нет сомнения, что он (Пушкин) создал наш поэтический, наш литературный язык и что нам и нашим потомкам остаётся только идти по пути, проложенному его гением» (И.С. Тургенев)

2 учащийся: «Пушкин глубоко изучал русский язык; ни одно народное слово, которое он прежде не знал, не ускользало от его наблюдения и исследования» (И. Лажечников)

3 учащийся: «Пушкин первый дал нам прекрасные стихи, писанные на родном языке» (Н.Г. Чернышевский)

4 учащийся: «Александр Пушкин еще в младенчестве изумил мужеством своего слога, и в первой юности дался ему клад русского языка, открылись чары поэзии. Мысли Пушкина остры, смелы, огнисты; язык светел и правилен. Не говорю уже о благозвучии стихов – это музыка; не упоминаю о плавности их – по русскому выражению, они катятся по бархату жемчугом!» (А.А. Бестужев-Марлинский)

5 учащийся: «Деление языка на литературный и народный значит только то, что мы имеем, так сказать «сырой» язык и обработанный мастерами. Первый, кто прекрасно понял это, был Пушкин, он же первый и показал, как следует пользоваться речевым материалом народа, как надобно обрабатывать его» (М. Горький)

1 учащийся: «Пушкин чародей родного языка, закончивший его чеканку, как языка совершенного, мирового. Говорить по-русски теперь значит говорить на пушкинском языке...» (А.В. Карташев)

2 учащийся: «Язык Пушкина, отразив прямо или косвенно всю историю русского литературного языка, начиная с XVII в. и до конца 30-х годов XIX в., вместе с тем определил во многих направлениях пути последующего развития русской литературной речи и продолжает служить живым источником и непревзойденным образцом художественного слова для современного читателя» (В.В. Виноградов)

3 учащийся: «Имя Пушкина... стало для последующих поколений символом общерусской национальной языковой нормы... Пушкин был не

столько реформатор, сколько великий освободитель русской речи от множества сковавших её условностей... Поэтому именно в художественном языке Пушкина и нашёл русский национальный язык ту воплощённую норму, которая была целью всех сложных событий, происходивших в нём с конца XVII века» (Г.О. Винокур)

4 учащийся: «...Пушкин ... создатель современного русского литературного языка – титул, который остаётся только за ним и на который более не может претендовать ни один как угодно великий писатель России. Своеобразие, слог Пушкина определить невозможно, он единственный – создатель не своего стиля, как любой другой писатель, а – всеобщего языка...
...Пушкин остаётся первым и вечным учителем всякого говорящего и пишущего на русском языке...» (Н.Н. Скатов)

Заключительное слово педагога:

Пушкин оставил нам великое сокровище – упорядоченную и смирённую языковую стихию для сообщения любых мыслей и чувств, но освоить эту стихию невозможно без чтения произведений Пушкина. Никакие слова о языке поэта не могут заменить непосредственного восприятия его поэзии, прозы, писем, статей, которые воскрешают языковую реальность творчества Пушкина.

Русский язык переживает сейчас трудные времена. Забота о возрождении духовности нашего общества сегодня, о будущем России требует прежде всего сохранения (сбережения! как главного, бесценного сокровища!) и защиты русского языка.

И наша надежда сегодня вновь обращена к Пушкину!

Любите Пушкина! Читайте Пушкина!

Чтец (читает стихотворение В. Казина «Стих Пушкина читать начни»):

Когда ты горю тяжелейшему

Ни в чем исхода не найдешь,

Пошли сочувствующих к лешему:

Ведь не помогут ни на грош.

Но нестерпимой мукой мучимый,
Проплакав ночи все и дни,
Ты лучше с детских лет заученный
Стих Пушкина читать начни.
Он с первых же двух строк, он вскорости
Такого солнца звон прольет,
Что горе вдруг не горше горести –
Ну той, как журавлей отлет.
Еще лишь третью вот, четвертую
Строку произнесешь потом,
Еще вот стих, что так знаком,
И не прочтешь ты целиком,
А сквозь слезу, с лица не стертую,
Сверкнешь восторга огоньком.

Литература:

1. Энциклопедия для детей. Т. 10. Языкознание. Русский язык. – 2-е изд., испр./Глав. ред. М.Д. Аксёнова. – М.: Аванта+, 1999.
2. Карпушин С.С. и др. Язык русской классики: А.С. Пушкин: В 2 ч. Ч.2. – М.: Высш. шк., 1998.
3. Лаврова С. Русский язык. Страницы истории. – М.: «Белый город», 2007.
4. Прямая речь. Мысли великих о русском языке/Составление, подготовка текста и вступительная статья Д.Н. Бакуна. – М.: Российский Фонд Культуры, 2007.
5. Пушкин А.С. Мысли о литературе/Всупит. статья М.П. Еремина, примеч. М.П. Еремина и М.П. Еремина. – М.: Современник, 1988.
6. Пушкин и русский язык сегодня. – Тверское областное книжно-журнальное издательство, 1998.
7. Пушкин: неизвестное об известном. Избранные материалы газеты «Автограф» 1994-1998 годов. – М.: Газета «АВТОГРАФ», 1999.

8. Винокур Г.О. Пушкин и русский язык.// Русский язык. – 1999. – № 13 (181).
9. Костомаров В.Г. Пушкин и современный русский литературный язык.//Русский язык за рубежом. – 1999. – №2.
10. Лотман Ю.М. О языке писем А.С. Пушкина.//Русский язык. – 1999. – №5 (173).
11. Скатов Н.Н. «И принять вызов... Отлучение от родного слова равносильно отлучению от истории».//Литературная газета. – 2007. – №24.